

ООО "Агросектор", ИП Глебов А.Н.
350900, Краснодар, ул.Дзержинского, 114
магазин +7 (861) 258-33-75, +7 (861) 258-12-15, +7 938 425-77-98 моб/whatsapp
насосы от вом +7 (861) 258-47-75, +7 918 333-60-70 моб/whatsapp
e-mail: 9183336070@mail.ru
<https://agrosektor23.ru/>

© 2018 ООО Агросектор

Паспорт на насосы Роватти от ВОМ (перевод выполнен ООО Агросектор)

* Желтым цветом отмечена наиболее существенная информация.

1. Идентификация

1.1 Идентификация производителя

Изготовитель	Rovatti A.& Figli Pompe SpA
Адрес	42042 FABBRICO (Reggio Emilia) ITALIA Tel: +39 0522 665000 Fax +39 0522 665 e-mail info@rovatti.it www.rovatti.it Официальный дилер в России: e-mail agrosektor23@ya.ru agrosektor23.ru НТЦ Агросектор, ИП Глебов А.Н.

1.2 Идентификация

В данном руководстве описывается инструкция по правильной эксплуатации насосов Роватти.

1.3 Идентификационная табличка

Каждый насос снабжен металлической пластиной с характеристиками насоса (см картинку 1)

В случае какой-либо неисправности по гарантии важно сообщить производителю всю информацию по данному насосу.

2. Описание инструкции

2.1 Введение

Хорошее функционирование и длительность жизни насоса зависит от правильной установки и его использования. Внимательно прочитайте данную инструкцию.

2.2. Цель данного руководства

Это руководство было создано для пользователей, купивших наш насос. Вы можете найти пункты и инструкции показывающее правильное использование насосов для того чтобы сохранить все характеристики неизменными, не потерять функциональность и качество работы насоса. Данная инструкция предназначена для насосов работающих в обычных условиях.

Храните данное руководство в надежном, но легкодоступном месте.

2.3. Процедура обновления

Возможные изменения и модификации Роватти насосов будут произведены без предварительного уведомления. Когда мы обновляем руководство, то новая версия прикладывается к проданному насосу. После этого старое руководство теряет силу. По запросу мы можем выслать Вам новое руководство.

3. Предварительная информация

3.1. Стандартные ссылки

Насосы Роватти были разработаны и произведены в соответствии с

Машинной директивой 2006/42/CE

3.2. Символика

Иллюстрации символов используются для защиты людей, двигателя, насоса и соответствующего оборудования.

	Опасно	Невыполнение предписаний несет за собой риск опасности для человека или др
	Техническая опасность	Невыполнение предписаний несет за собой риск нанесения технического ущерба насосу

3.3. Общие предупреждения

Операции указанные в данном руководстве, которые нуждаются в особом внимании

- транспорт,
- установка,
- электрические и механические соединения,
- запуск, эксплуатация и техническое обслуживание

Должны проводиться обученным, квалифицированным персоналом с соблюдением правил безопасности, прочитавшим данное руководство и другой сопроводительной документации..

3.4. Навыки рабочих

Работодатель обязан обучить рабочих уполномоченных для работы с насосами в различных условиях и ситуациях: уборка, текущий ремонт, внеочередное обслуживание и тд.

Следующая табличка отражает навыки, которые должен получить рабочий, занимающийся насосом.

Общий оператор	Не обученный персонал, который может управлять машиной, используя элементы управления нажимая на кнопки панели, загрузки, просто перезапустить или повторно пере установить машину после вынужденного перерыва
Инженер-механик для обслуживания	Квалифицированный инженер, который может управлять машиной в нормальных условиях, разбирается в технических компонентах для установки, при надобности может произвести обслуживание и ремонт.
Сопровождающий электрик	Квалифицированный инженер, который может управлять машиной в нормальных условиях, при необходимости производить все манипуляции с электричеством
Техник по Роватти	Квалифицированный инженер или другой агент, от фирмы

	Rovatti A.&Figli Pompe Spa доступный для общения с клиентами, в особо сложных ситуациях.
--	--

3.6. Остаточный риск

Общий остаточный риск		
	ОПАСНОСТЬ	
	Опасность движущихся частей	Опасность – затягивания одежды в точках соприкосновения с насосом и ее запутывания. Защемления одежды может произойти при соприкосновениями со всеми вращающимися частями насоса. При обслуживании, следить нет ли блокировки. Не работайте без надлежащей защиты. Держаться по дальше от насоса во время работы.
	Опасность, связанная с углами и краями	По возможности установите защиту на углы и выступающие части. При проведении обслуживания и отчистки насоса используйте надлежащую защиту: перчатки и очки.

3.7. Запреты

В общем рабочие не должны:

- устанавливать на насос, чтобы избежать падения

- удалять или изменять без разрешения любые устройства безопасности, охранные сигнализации;
- осуществлять по своей инициативе операции, которые их не касаются, которые могут поставить под угрозу безопасность самого себя или других работников;
- носить браслеты, кольца и цепочки, которые могут быть затянутыми в движущиеся части насоса и причинить вред работнику;
- использовать технику при какой-либо неисправности;
- осуществлять ненадежный ремонт.

3.8. Ненадлежащее и / неправильное использование

Не использовать насос в следующих условиях:

- без воды;
- превышены пределы, указанные на ярлыке помпы;
- для перекачивания иных жидкостей не указанных в каталоге.

3.9. Гарантии

Гарантии на продукт Роватти распространяется при продаже на общих условиях.

Гарантия распространяется при соблюдении всех механических, гидравлических, электрических норм и правильного использования указанного на настоящем руководстве.

4. Описание насоса

4.1. Назначение насоса

Насосы Роватти от ВОМ трактора предназначены для перекачки механически и химически не агрессивных жидкостей.

4.2. Ограничения по использованию

Для всех насосов необходимо соблюдать следующие пределы:

- Всасываемые жидкости..... механ и химич. не агрессивные жидкости
- Максимальное содержание твердых частиц.....40 гр/м³

- Максимальная температура воды.....90°C
- Максимальное время работы без воды (Q = 0).....2 минуты
- Максимальное давление при всасывании.....9 bar

Наличие абразивных веществ в жидкости вызывает преждевременный износ компонентов насоса. Наличие загрязняющих веществ, таких как остатки углеводов, растворителей, природный газ, может вызвать тяжелые повреждения, а так же повреждение резиновых деталей (подшипники, уплотнительные кольца), и даже последующей блокировки ротора насоса.

В случае использования насоса в других от предложенных условиях или модификациях насоса без предварительного разрешения, гарантии, предусмотренные в условиях продаж будут считаться не действительными, и производитель не будет нести ответственность за возможный ущерб, причиненного людям, животным или вещам.

5.Транспортировка, уход и хранение

5.1. Транспортировка

Перед поднятием насоса проверьте его вес (указанного на бирке насоса). Для снижения риска во время подъема и погрузочно-разгрузочных работ, убедитесь, что работаете в безопасных условиях, что проверка оборудования соблюдают правила техники безопасности и подходит для веса, размеров и формы работы насоса.

Всегда переносите насос в защитных перчатках, чтобы избежать порезов. При поднятии и установке насоса, убедитесь в его правильной постановке, перед тем как высвободить его из подъемного оборудования.

5.2. Хранение

Насосы должны храниться в закрытом сухом и проветриваемом помещении. При долгом хранении (более 3 месяцев) или при хранении низкой температуре, нужно слить с насоса воду (вода может замерзнуть и нанести серьезный ущерб), также необходимо смазать насос, чтобы избежать окисления и периодически проворачивать вал в ручную, чтобы избежать заклинивания насоса.

6. Установка

6.1. при получении насоса убедитесь, что он не поврежден во время транспортировки и что модель на бирке соответствует вашему заказу.

Перед установкой насоса убедитесь, что вращающиеся части вращаются свободно.

Убедитесь, что база под насос устойчива и соответствует весу насоса.

Проверьте качество воды, ее температуру и наличие песка или ила, а также растворенного газа.

6.2. Установка (рис.2)

Вал кардана должен быть соединен с насосом под углом не больше 10°.

Соединение с трактором должно производиться при выключенном тракторе. Убедитесь, что трактор не может внезапно начать движение.

Для лучшего функционирования насос должен находиться как можно ближе к водоему.

Убедитесь, что при всасывании воды:

- высота подъема минимум на 1 метр меньше, чем максимальная высота подъема по характеристикам насоса .

7. Как использовать насос

7.1. Запуск

Насос должен запускаться квалифицированным персоналом и все вращающиеся части должны быть закрыты защитой.

Никогда не позволяйте работать насосу без воды.

Шаг	Действия	
1	<u>Заполните всасывающую трубу и насос водой, удостоверьтесь, что нет воздушных пробок. Если возможно проверните кардан в ручную.</u>	
2	<u>Перед запуском насоса проверьте, что задвижка на всасывающей трубе приоткрыта и так же проверьте, что вращение мотора соответствует по направлению вращению насоса.</u>	
3	<u>При включении насоса <u>увеличьте его обороты постепенно</u> до необходимого количества</u>	
4	<u>На насосах оборудованных сальником убедитесь, что из сальника подтекает вода, что обеспечивает нужное охлаждение вала и смазывание, должно быть примерно 20-60 капель в минуту. Если насос не достаточно хорошо смазан - это может привести к перегреву и повреждению насоса, а так же износу кардана и перегрузке мотора.</u>	
5	<u>Регулируйте поток медленно фланцевой задвижкой</u>	
6	<u>Перед остановкой закройте задвижку почти полностью, чтобы избежать гидро удара</u>	

Насос должен работать в пределах допустимых лимитов по шуму и вибрации.

Придерживайтесь параметров указанных на бирке насоса (напор и вылив). Использование насоса с другими (превышаемыми) параметрами могут нанести непоправимый ущерб.

8. Обслуживание

Примерно каждые 1000 рабочих часов необходимо проверять насос. При обнаружении некоторых неисправностей смотрите пункт 10.

8.1. Смазка подшипников

Пока подшипники смазаны – не требуется профилактических проверок, при поставке насоса подшипники смазаны, но насос поставляется без масла и перед запуском необходимо заправить насос маслом «HD20».

В случае уменьшения масла в насосе необходима доливка. Необходима замена масла после первых 200 часов. Необходимо повторять эту операцию через каждые 3000 / 5000 рабочих часов.

Устранение неполадок

Во время работы могут произойти некоторые неполадки.

Неполадки	Возможная проблема	Решение
Недостаточная мощность	<ul style="list-style-type: none">- насос не соответствующий характеристикам или трубопровод- насос или трубопровод неправильно заполненные водой с воздушными карманами- неправильное число оборотов вращения (выставленное на тракторе)- чрезмерный износ гидравлических компонентов- непригодная жидкость - двигатель трактора работает при 2х фазах	<ul style="list-style-type: none">- подобрать нужный - избавиться от воздуха в насосе и трубопроводе - проверить 2-3 раза - свяжитесь с сервисной службой - прекратите работу насоса и свяжитесь с сервисной службой- остановите насос и переустановите обороты на тракторе
Перегрев реле	<ul style="list-style-type: none">- чрезмерный износ гидравлических компонентов- насос работает не по своим характеристикам- непригодная жидкость - сальник слишком перетянут - двигатель трактора работает при 2х фазах	<ul style="list-style-type: none">- свяжитесь с сервисной службой - заменить - прекратите работу насоса и свяжитесь с сервисной службой- постепенно ослабьте болты, чтобы обеспечить нормальное капание- прекратите работу насоса и свяжитесь с сервисной службой
Нет должного вылива	<ul style="list-style-type: none">- насос не соответствующий характеристикам или трубопровод- насос или трубопровод неправильно заполненные водой с воздушными карманами- обратный клапан меньшего размера	<ul style="list-style-type: none">- подобрать нужный - избавиться от воздуха в насосе и трубопроводе - заменить

Утечка воды из сальников и тяг	<ul style="list-style-type: none"> - тяги не достаточно затянуты - изношенный или поврежденный сальник 	<ul style="list-style-type: none"> - свяжитесь с сервисной службой, чтобы узнать как их затянуть - свяжитесь с сервисной службой, для замены
Утечка воды из уплотнения вала насоса	<ul style="list-style-type: none"> - сальник не достаточно затянут или сильно изношен - повреждено механическое уплотнение - неэффективное устройство компенсации давления - сальник из непригодного материала 	<ul style="list-style-type: none"> - проверьте состояние сальника и затяните надлежащим фланцем - свяжитесь с сервисной службой, для замены - свяжитесь с сервисной службой - свяжитесь с сервисной службой, для замены
Шум или вибрация	<ul style="list-style-type: none"> - насос или трубопровод неправильно заполненные водой с воздушными карманами - обратный клапан неправильного размера - чрезмерный износ гидравлических компонентов - насос или мотор смещен или неправильно присоединен - вибрация из-за резонанса трубы - отсутствует смазка в подшипниках - несбалансированное рабочее колесо - бракованные или изношенные подшипники 	<ul style="list-style-type: none"> - избавиться от воздуха в насосе и трубопроводе - заменить - свяжитесь с сервисной службой - исправить - проверить и добавить масло - свяжитесь с сервисной службой - свяжитесь с сервисной службой, для замены
Перегрев насоса	<ul style="list-style-type: none"> - сальник слишком перетянут - недостаточная мощность 	<ul style="list-style-type: none"> - ослабить постепенно болты фланцев, для получения нормального капания - откройте заслонку, чтобы увеличить количество воды
Перегрев шариков в подшипниках	<ul style="list-style-type: none"> - чрезмерный износ гидравлических компонентов - насос или мотор смещен или неправильно присоединен - недостаточная смазка подшипников 	<ul style="list-style-type: none"> - свяжитесь с сервисной службой - исправить - проверить и добавить масло
Внезапное падение уровня масла	<ul style="list-style-type: none"> - повреждение подшипника или порвано уплотнительное кольцо 	<ul style="list-style-type: none"> - остановите насос, обратитесь в сервисный центр

11. Запасные части

Для нахождения запасных частей смотрите таблицы в каталоге или обращайтесь в сервис центр Rovatti. (*к официальному дилеру в России – ООО «Агросектор»)

ООО "Агросектор", ИП Глебов А.Н.

350900, Краснодар, ул.Дзержинского, 114

магазин +7 (861) 258-33-75, +7 (861) 258-12-15, +7 938 425-77-98 моб/whatsapp

насосы от вом +7 (861) 258-47-75, +7 918 333-60-70 моб/whatsapp

e-mail: 9183336070@mail.ru

<https://agrosektor23.ru/>